

Innovación en la traqueostomía percutánea

Blue Rhino® G2-Multi
PERCUTANEOUS TRACHEOSTOMY INTRODUCER



Llevamos **más de 30 años** revolucionando la traqueostomía percutánea

En el siglo XVI ya se llevaban a cabo traqueostomías quirúrgicas a fin de ayudar a respirar correctamente a los pacientes que presentaban obstrucciones en la vía aérea superior o en casos en los que era necesario proporcionar ventilación de forma prolongada.¹

El Dr. Pasquale "Pat" Ciaglia, a quien preocupaban las posibles complicaciones derivadas de las traqueostomías quirúrgicas, marcó un antes y un después en la realización del procedimiento: se asoció con Cook Medical para diseñar una técnica de dilatación percutánea mínimamente invasiva. El equipo original de dilatación en serie que lanzó en 1987 ha evolucionado hasta convertirse en el único enfoque con dilatador que conocemos en la actualidad: el introductor para traqueostomía percutánea Blue Rhino® G2-Multi.

La traqueostomía por dilatación percutánea (TDP) se ha convertido en uno de los procedimientos más utilizados en la unidad de cuidados intensivos (UCI) a nivel mundial.² La técnica de Ciaglia Blue Rhino de una dilatación es el método preferido por muchos médicos a la hora de realizar una TDP.^{3,4}

Introductor para traqueostomía percutánea Blue Rhino G2-Multi

Se proporciona una variedad de dilatadores de carga que se adaptan a distintos tipos de cánulas traqueales.



La trama cruzada grabada en el mango está diseñada para mejorar el control al aumentar el agarre del operario.

Las ranuras longitudinales de la superficie distal ayudan a facilitar una introducción menos forzada.

Ventajas de la traqueostomía percutánea

La traqueostomía por dilatación percutánea (TDP) se utiliza junto con la técnica de Seldinger; de esta manera, el procedimiento resulta menos invasivo en comparación con la técnica quirúrgica y puede realizarse a pie de cama tanto por cirujanos como por otros profesionales clínicos.²

Como la TDP se realiza a pie de cama, no hace falta transferir a los pacientes en estado crítico hasta el quirófano.

La TDP a pie de cama representa un ahorro considerable en el aspecto económico, puesto que no comporta gastos derivados del transporte hasta el quirófano ni de la administración de anestesia; además, el médico puede finalizar la intervención en menos tiempo, por lo que se reducen los gastos generales del hospital sin alterar los pagos que deben percibir los profesionales clínicos.^{5, 6}



Los dilatadores de carga Blue Rhino G2-Multi proporcionan un mejor ajuste y una transición más suave junto con las cánulas traqueales que se encuentran de conformidad con la norma ISO en comparación con la generación anterior de dilatadores de carga.*

Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley® Evac de 7,5

1. Petros S. Percutaneous tracheostomy. *Crit Care*. 1999;3(2):R5-R10.
2. Vargas M, Sutherasan Y, Antonelli M, et al. Tracheostomy procedures in the intensive care unit: an international survey. *Crit Care*. 2015;19(1):291.
3. Newhouse E, Ondik MP, Carr M, et al. Who is performing percutaneous tracheostomies? Practive patterns of surgeons in the USA. *Eur Arch Otorhinolaryngol*. 2011;268(3):415-418.
4. Cabrini L, Pintaudi M, Winterton D, et al. Choice of the appropriate tracheostomy technique. In: Servillo G, Pelosi P, eds. *Percutaneous Tracheostomy in Critically Ill Patients*. New York, NY: Springer; 2016:67-78.
5. Cobean R, Beals M, Moss C, et al. Percutaneous dilatational tracheostomy: a safe, cost-effective bedside procedure. *Arch Surg*. 1996;131(3):265-271.
6. Freeman BD, Isabella K, Cobb JP, et al. A prospective, randomized study comparing percutaneous with surgical tracheostomy in critically ill patients. *Crit Care Med*. 2001;29(5):926-930.

*Compatibilidad comprobada con cánulas traqueales flexibles para uso en adultos Shiley y cánulas traqueales flexibles para uso en adultos Shiley Evac. Consulte los detalles en las instrucciones de uso.

Shiley es una marca comercial registrada de Covidien LP.

Aquí se muestra el producto G57710.

Los componentes del producto pueden variar según el número de referencia.



Monoject es una marca comercial registrada de Medtronic.
ChlorPrep es una marca comercial registrada de CareFusion 2200, Inc.

Blue Rhino® G2-Multi

PERCUTANEOUS TRACHEOSTOMY INTRODUCER TRAY

El introductor para traqueostomía percutánea Blue Rhino G2-Multi está indicado para la traqueostomía por dilatación percutánea para el tratamiento de la vía aérea en adultos solamente. La colocación de la cánula debe tener lugar en un entorno controlado (p. ej., en una UCI o en el quirófano) con la ayuda de personal cualificado.

Características y ventajas

- Las bandejas y los equipos proporcionan una variedad de dilatadores de carga para ajustarse a distintos tipos de cánulas traqueales.
- La trama cruzada grabada en el mango aumenta el agarre del operario para mejorar el control durante el procedimiento.
- Las ranuras longitudinales se han implantado en la superficie distal para ayudar a facilitar una introducción menos forzada.

Componentes de la bandeja

- 1 Dilatador para traqueostomía percutánea Blue Rhino G2-Multi
- 2 Dilatadores de carga para cánulas traqueales¹
- 3 Aguja introductora de calibre 15 G
- 4 Aguja introductora de calibre 15 G con vaina de FEP
- 5 Guía fixed core Safe-T-J®
- 6 Dilatador introductor
- 7 Catéter guía
- 8 10 esponjas de gasa de 4 x 4 inch
- 9 Jeringas Monoject® de 6 y 12 mL
- 10 Vaso portaagujas
- 11 Dispensador de guías con enderezador de punta en J
- 12 Bisturí de seguridad del n.º 15
- 13 Agujas Monoject® de calibre 22 y 25 G
- 14 Conector giratorio doble
- 15 Paño para esterilización de 30 x 30 inch
- 16 Esponja de gasa de 4 x 4 inch
- 17 Hemostato curvado de 5 inch de longitud
- 18 Hemostato dentado de 5 inch de longitud
- 19 Soporte para cánula traqueal
- 20 Paño quirúrgico doblado de 44 x 30 inch
- 21 Hilo de sutura monofilamento azul de polipropileno 2/0

Cánula traqueal con cánula interior desechable (no se muestra)²

Referencia	Referencia de producto	Dilatador(es) de carga mm	Cánula traqueal mm
Bandejas sin cánula traqueal			
G57710	C-PTISYJ-100-HC-G-EU	7,5 8,5 9,0	No incluida
G57711	C-PTISYJ-100-UNS-HC-G-EU	6,5 7,0 7,5 8,0	No incluida
G57712	C-PTISYJ-100-UNL-HC-G-EU	8,5 9,0 10,0	No incluida
Bandejas con cánula traqueal			
G57724	C-PTISYJ-100-HC-G-EU-FLEX7.5	7,5 8,5 9,0	Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley de 7,5
G57725	C-PTISYJ-100-HC-G-EU-FLEX8.5	7,5 8,5 9,0	Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley de 8,5
G57726	C-PTISYJ-100-HC-G-EU-EVAC7.5	7,5 8,5 9,0	Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley Evac de 7,5
G57727	C-PTISYJ-100-HC-G-EU-EVAC8.5	7,5 8,5 9,0	Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley Evac de 8,5

Algunos productos o referencias de producto pueden no estar disponibles en todos los mercados. Consulte los detalles con su representante local o centro de atención al cliente de Cook Medical. Puede encontrar información sobre los riesgos que comporta cada producto en las instrucciones de uso disponibles en cookmedical.eu.

1. El tamaño y la cantidad de dilatadores de carga para cánulas traqueales pueden variar en función de la configuración de las bandejas y los equipos.

2. Incluida solo cuando se indique.

Aquí se muestra el producto G57685.

Los componentes del producto pueden variar según el número de referencia.



Blue Rhino® G2-Multi

PERCUTANEOUS TRACHEOSTOMY INTRODUCER SET

El introductor para traqueostomía percutánea Blue Rhino G2-Multi está indicado para la traqueostomía por dilatación percutánea para el tratamiento de la vía aérea en adultos solamente. La colocación de la cánula debe tener lugar en un entorno controlado (p. ej., en una UCI o en el quirófano) con la ayuda de personal cualificado.

Características y ventajas

- Las bandejas y los equipos proporcionan una variedad de dilatadores de carga para ajustarse a distintos tipos de cánulas traqueales.
- La trama cruzada grabada en el mango aumenta el agarre del operario para mejorar el control durante el procedimiento.
- Las ranuras longitudinales se han implantado en la superficie distal para ayudar a facilitar una introducción menos forzada.

Componentes del equipo

- 1 Dilatador para traqueostomía percutánea Blue Rhino G2-Multi
- 2 Dilatadores de carga para cánulas traqueales¹
- 3 Aguja introductora de calibre 15 G
- 4 Aguja introductora de calibre 15 G con vaina de FEP
- 5 Guía fixed core Safe-T-J
- 6 Dilatador introductor
- 7 Catéter guía
- 8 Cuatro esponjas de gasa de 4 x 4 inch
- 9 Jeringa Monoject de 6 mL
- 10 Vaso portaagujas
- 11 Gel lubricante estéril
- 12 Dispensador de guías con enderezador de punta en J
- 13 Bisturí de seguridad del n.º 15
- 14 Hemostato curvado de 5 inch de longitud

Cánula traqueal con cánula interior desechable (no se muestra)²

Referencia	Referencia de producto	Dilatador(es) de carga mm	Cánula traqueal mm
Equipos sin cánula traqueal			
G57685	C-PTIS-100-HC-G-EU	7,5 8,5 9,0	No incluida
G57686	C-PTIS-100-UNS-HC-G-EU	6,5 7,0 7,5 8,0	No incluida
G57687	C-PTIS-100-UNL-HC-G-EU	8,5 9,0 10,0	No incluida
Equipos con cánula traqueal			
G57695	C-PTIS-100-HC-G-EU-FLEX7.5	7,5 8,5 9,0	Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley de 7,5
G57696	C-PTIS-100-HC-G-EU-FLEX8.5	7,5 8,5 9,0	Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley de 8,5
G57697	C-PTIS-100-HC-G-EU-EVAC7.5	7,5 8,5 9,0	Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley Evac de 7,5
G57698	C-PTIS-100-HC-G-EU-EVAC8.5	7,5 8,5 9,0	Cánula traqueal flexible para uso en adultos Shiley Evac de 8,5

Algunos productos o referencias de producto pueden no estar disponibles en todos los mercados. Consulte los detalles con su representante local o centro de atención al cliente de Cook Medical. Puede encontrar información sobre los riesgos que comporta cada producto en las instrucciones de uso disponibles en cookmedical.eu.

1. El tamaño y la cantidad de dilatadores de carga para cánulas traqueales pueden variar en función de la configuración de las bandejas y los equipos.

2. Incluida solo cuando se indique.

La eficacia de la traqueostomía percutánea

Artículos publicados

Bowen CP, Whitney LR, Truwit JD, et al. Comparison of safety and cost of percutaneous versus surgical tracheostomy. *Am Surg.* 2001;67(1):54-60.

Cabrini L, Landoni G, Greco M, et al. Single dilator vs. guide wire dilating forceps tracheostomy: a meta-analysis of randomised trials. *Acta Anaesthesiol Scand.* 2014;58(2):135-142.

Cabrini L, Pintaudi M, Winterton D, et al. Choice of the appropriate tracheostomy technique. In: Servillo G, Pelosi P, eds. *Percutaneous Tracheostomy in Critically Ill Patients*. New York, NY: Springer;2016:67-78.

Cobean R, Beals M, Moss C, et al. Percutaneous dilatational tracheostomy: a safe, cost-effective bedside procedure. *Arch Surg.* 1996;131(3):265-271.

Delaney A, Bagshaw S, Nalos M. Percutaneous dilatational tracheostomy versus surgical tracheostomy in critically ill patients: a systematic review and meta-analysis. *Crit Care.* 2006;10(2):R55.

Freeman BD, Isabella K, Cobb JP, et al. A prospective, randomized study comparing percutaneous with surgical tracheostomy in critically ill patients. *Crit Care Med.* 2001;29(5):926-930.

Kluge S, Baumann HJ, Maier C, et al. Tracheostomy in the intensive care unit: a nationwide survey. *Anesth Analg.* 2008;107(5):1639-1643.

Kornblith LZ, Burlew CC, Moore EE, et al. One thousand bedside percutaneous tracheostomies in the surgical intensive care unit: time to change the gold standard. *J Am Coll Surg.* 2011;212(2):163-170.

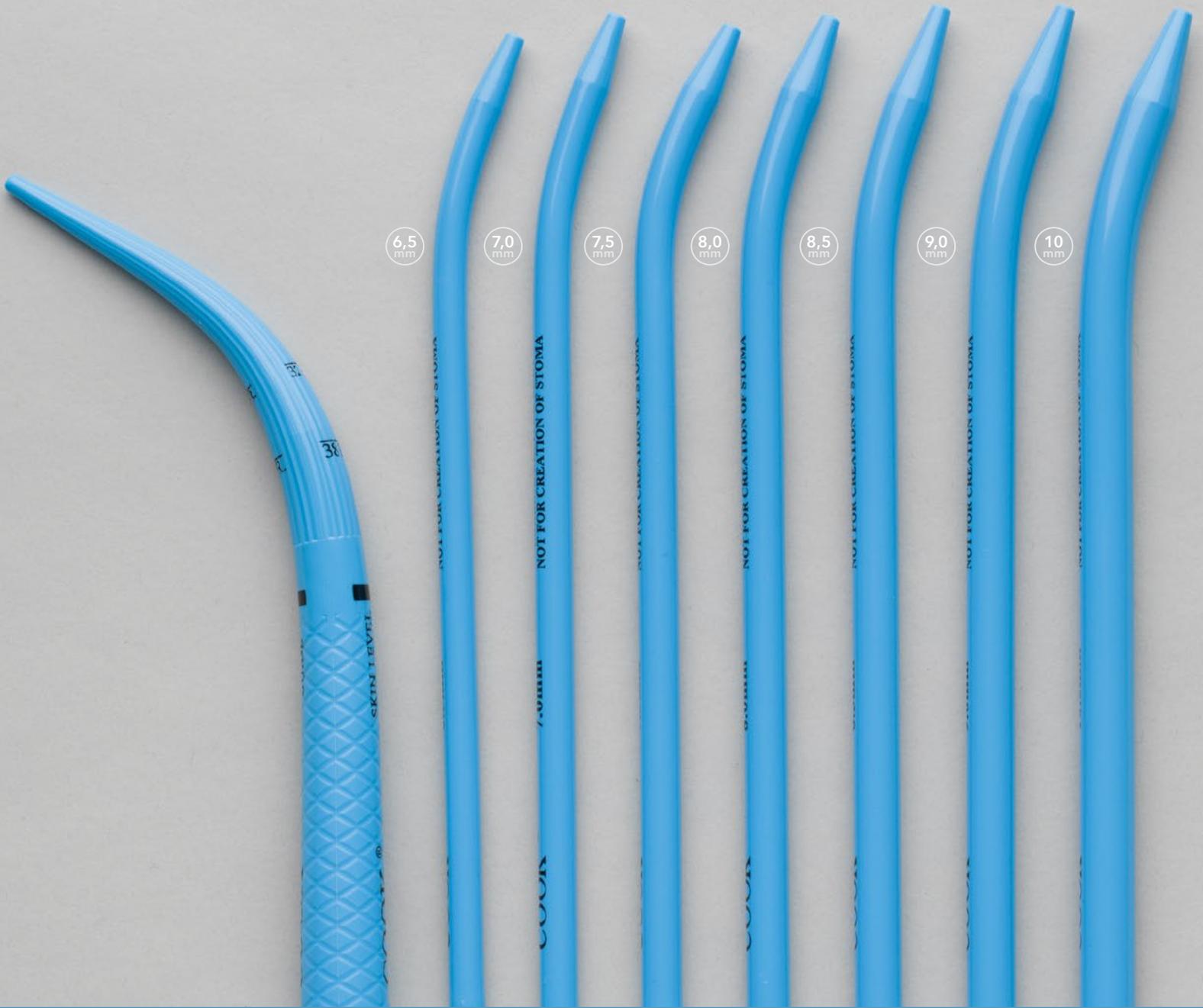
Marra A, Danzi M, Vargas D, et al. Tracheostomy in intensive care unit: the need of European guidelines. In: Servillo G, Pelosi P, eds. *Percutaneous Tracheostomy in Critically Ill Patients*. New York, NY: Springer; 2016:155-159.

Mehta C, Mehta Y. Percutaneous tracheostomy. *Ann Card Anaesth.* 2017;20(Suppl 1):S19-S25.

Newhouse E, Ondik MP, Carr M, et al. Who is performing percutaneous tracheostomies? Practive patterns of surgeons in the USA. *Eur Arch Otorhinolaryngol.* 2011;268(3):415-418.

Rashid AO, Islam S. Percutaneous tracheostomy: a comprehensive review. *J Thorac Dis.* 2017;9 (Suppl 10):S1128-S1138.

Vargas M, Servillo G, Arditi E, et al. Tracheostomy in intensive care unit: a national survey in Italy. *Minerva Anesthesiol.* 2013;79(2):156-164.



6,5
mm

7,0
mm

7,5
mm

8,0
mm

8,5
mm

9,0
mm

10
mm

NOT FOR CREATION OF STOMA

SKIN LEVEL
38

COOLIN

7,0mm

8,0mm

8,5mm

9,0mm

Recursos digitales

Utilice la cámara de su dispositivo móvil para leer el código QR y así ver cada recurso.

Instrucciones de uso

Cookmedical.eu/BlueRhinoMulti-IFU



Vídeo del procedimiento

Cookmedical.eu/BlueRhinoMulti-Video-ES



Customer Service

EU Website: cookmedical.eu
EDI: cookmedical.eu/edi
Distributors: +353 61239240, ssc.distributors@cookmedical.com
Austria: +43 179567121, oe.orders@cookmedical.com
Belgium: +32 27001702, be.orders@cookmedical.com
Denmark: +45 38487607, da.orders@cookmedical.com
Finland: +358 972519996, fi.orders@cookmedical.com
France: +33 171230269, fr.orders@cookmedical.com
Germany: +49 6950072804, de.orders@cookmedical.com
Hungary: +36 17779199, hu.orders@cookmedical.com
Iceland: +354 8007615, IS.orders@cookmedical.com
Ireland: +353 61239252, ie.orders@cookmedical.com
Italy: +39 0269682853, it.orders@cookmedical.com
Netherlands: +31 202013367, nl.orders@cookmedical.com
Poland: +48 223060159, pl.orders@cookmedical.com
Spain: +34 912702691, es.orders@cookmedical.com
Sweden: +46 858769468, se.orders@cookmedical.com
Switzerland - French: +41 448009609, fr.orders@cookmedical.com
Switzerland - Italian: +41 448009609, it.orders@cookmedical.com
Switzerland - German: +41 448009609, de.orders@cookmedical.com
United Kingdom: +44 2073654183, uk.orders@cookmedical.com

USA Website: cookmedical.com
EDI: cookmedical.com/edi.do
Americas:
Phone: +1 812.339.2235, 800.457.4500, Fax: 800.554.8335
E-mail: customersupport@cookmedical.com
Australia:
Phone: +61 734346000, 1800777222, Fax: +61 734346001, 1800077283
E-mail: cau.custserv@cookmedical.com



CC, URO-8.5X11